

# Пятая Конференция государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции

30 April 2024  
Russian  
Original: English

Первое Подготовительное совещание  
Женева, 20 июня 2024 года  
Пункт 5 b) предварительной повестки дня  
Сиенреап—Ангкорский план действий

## Вопросы для рассмотрения при разработке Сиенреап—Ангкорского плана действий

### Представлено Председателем\* \*\*

1. Планы действий, принятые на первой, второй, третьей и четвертой обзорных конференциях, стали важным нововведением, и обзорные конференции стали не просто площадками для обзора действия и состояния Конвенции ради обзора. Здесь государства-участники оглянулись назад, чтобы определить, что нужно сделать для преодоления современных вызовов, с тем чтобы взять на себя обязательства по обеспечению дальнейшего прогресса в достижении целей Конвенции. Обязательства, содержащиеся в Найробийском, Картаженском, Мапутском планах действий и в Плане действий Осло, сфокусировали усилия государств-участников и стали важными ориентирами для руководства их работой. План действий Осло нес в себе дополнительный новаторский элемент: в него были включены показатели, по которым можно оценивать выполнение действий на ежегодной основе.

2. После 25 лет усилий по осуществлению Конвенции государства-участники, возможно, пожелают рассмотреть нижеследующие вопросы, с тем чтобы заложить основу для политических обязательств, которые они пожелают взять на себя в Сиенреап—Ангкорском плане действий.

а) Какой план действий будет наилучшим образом способствовать достижению целей Конвенции после пятой обзорной Конференции?

б) План действий Осло содержит 50 действий, в том числе 10 — по оптимальным практическим методам, 2 — по универсализации, 5 — по уничтожению запасов и сохранению противопехотных мин, 10 — по обследованию и расчистке, 5 — по информированию о минной опасности и снижению ее уровня, 9 — по оказанию помощи жертвам, 6 — по международному сотрудничеству и содействию, 3 — по мерам по обеспечению соблюдения. Должен ли Сиенреап—Ангкорский план действий быть аналогичным, более целенаправленным в целом и по отдельным разделам? Должен ли Сиенреап—Ангкорский план действий содержать аналогичное количество действий или быть более сжатым?

в) Предыдущие планы действий были весьма амбициозными, представляя в некоторых разделах идеальный результат, который, возможно, на самом деле было трудно полностью реализовать государствам-участникам, особенно государствам-

\* Настоящий документ выпускается без официального редактирования.

\*\* Настоящий доклад был передан в структуры конференционного обслуживания для обработки после установленного срока, с тем чтобы отразить в нем самую последнюю информацию.



участникам, затронутым минной опасностью. Должен ли Сиенреап—Ангкорский план действий быть вдохновляющим или более реалистичным?

d) Поскольку План действий Осло, содержит показатели, по которым можно оценивать выполнение Плана, следует ли государствам-участникам вновь стремиться к разработке плана действий, который позволял бы оценивать его выполнение, обеспечивая тем самым возможность мониторинга его выполнения более конкретным и предметным образом?

### **Оптимальные практические методы**

3. План действий Осло включал раздел об оптимальных практических методах, который охватывает национальную ответственность, национальные стратегии и планы работы, вопросы, касающиеся гендерной проблематики и разнообразия, национальные стандарты противоминной деятельности, партнерства, отчетность по статье 7, управление национальной информацией, начисленные взносы и вопросы, связанные с Группой имплементационной поддержки. Следует ли рассматривать для Сиенреап—Ангкорского плана действий такой раздел, который содержит все сквозные элементы? Если да, следует ли в нем упоминать те же вопросы? Следует ли упомянуть дополнительные сквозные вопросы?

4. Государства-участники обязаны ежегодно представлять обновленную информацию об усилиях по соблюдению Конвенции и обязались добровольно представлять дополнительную информацию. В любой конкретный год большое число государств-участников не представляют обновленную информацию. Однако многие из этих государств-участников не располагают новой информацией, которую можно было бы представить (например, потому, что у них нет заминированных районов или накопленных мин, потому, что они сохранили мины для разрешенных целей, и т. д.). После пятой обзорной Конференции следует ли уделять меньше внимания этим государствам-участникам в плане прозрачности и уделять больше внимания обеспечению того, чтобы те, которые находятся в процессе осуществления ключевых положений Конвенции, вносили ясность относительно того, что было достигнуто за прошедший календарный год и что еще предстоит сделать и к каким срокам? Должно ли государство, указавшее, что ему не о чем сообщать, быть обязано представлять информацию?

5. Государства-участники приняли ряд решений о создании механизмов осуществления (т. е. межсессионных совещаний, Координационного комитета, Группы имплементационной поддержки, процесса анализа запросов на продление по статье 5). Какие обязательства возьмут на себя государства-участники после пятой обзорной Конференции для поддержки созданного ими механизмов осуществления (например, финансирование Группы имплементационной поддержки Конвенции)?

6. План действий Осло содержит ряд действий, касающихся гендерной проблематики и разнообразия. Какие меры следует предусмотреть в Сиенреап—Ангкорском плане действий, чтобы обеспечить дальнейшее укрепление обязательств по гендерной проблематике и разнообразию, предусмотренных Планом действий Осло?

7. Были подняты новые вопросы, которые не были включены в План действий Осло, в первую очередь касающиеся экологических проблем. Следует ли упомянуть в Сиенреап—Ангкорском плане действий экологические проблемы, и если да, то каким образом следует упомянуть эти проблемы?

### **Универсализация Конвенции**

8. В настоящее время несколько государств, не являющихся участниками Конвенции, заявили о своей готовности присоединиться к Конвенции в ближайшем будущем. Что можно было бы сделать для укрепления усилий в направлении

универсализации после пятой обзорной Конференции? Какие действия следует рассмотреть государствам-участникам?

9. Усилия в направлении универсализации нацелены не только на обеспечение присоединения государств-участников, но и на то, чтобы максимально приблизить государства-участники к целям и задачам Конвенции. Если это потребует, что можно было бы включить, чтобы лучше отразить эти усилия в будущем плане действий?

### **Уничтожение запасов и сохранение противопехотных мин**

10. План действий Осло включает ряд действий по уничтожению запасов, в том числе для государств-участников, которые пропустили свои соответствующие предельные сроки. Какие обязательства должны содержаться в Сиенреап—Анкорском плане действий, чтобы гарантировать, что проблемы, которые были определены в Плане действий Осло, могут быть, наконец, преодолены в период, охватываемый этим будущим планом действий.

### **Обследование и расчистка заминированных районов**

11. Статья 5 Конвенции обязывает государства-участники в кратчайшие возможные сроки расчистить все заминированные районы. К моменту проведения пятой обзорной Конференции пройдет более 25 лет после вступления Конвенции в силу, и все же более 33 государств-участников так и не завершили осуществление статьи 5. Кроме того, несмотря на многолетние усилия, миллионы долларов, вложенные в противоминную деятельность, и разработку самых современных методов и средств для обработки заминированных районов и для управления информацией, многие государства-участники либо не имеют, либо не предоставляют информации, позволяющей получить четкое представление о масштабе, местоположении и характере остающийся у них проблем по статье 5.

12. Какие обязательства государства-участники желают взять на себя, чтобы преодолеть такие сохраняющиеся проблемы в деле осуществления статьи 5?

### **Информирование о минной опасности и снижению ее уровня**

13. Статья 5 Конвенции обязывает государства-участники эффективно исключить доступ в заминированные районы гражданских лиц до тех пор, пока все установленные там противопехотные мины не будут уничтожены. В этой связи государства-участники признали важнейшую роль усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня.

14. План действий Осло содержит ключевые обязательства государств-участников в отношении усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня для обеспечения безопасности гражданского населения. В этой связи какие обязательства государства-участники желают взять на себя, чтобы повысить эффективность усилий по информированию о минной опасности и снижению ее уровня в затронутых сообществах?

### **Помощь жертвам**

15. С момента вступления Конвенции в силу государства-участники многое сделали для наращивания помощи жертвам, взяв на себя то, что на тот момент было новаторским, но предварительным обязательством, и изложив, что это означает, чрезвычайно содержательным образом, что установило прецедент на будущее. Государства-участники воспринимают понятие «жертва» в широком смысле, они дали торжественное обещание этим жертвам, и они понимают, что это обещание будет выполнено посредством более широкой национальной политики, планов и правовых

основ, касающихся инвалидности, здравоохранения, образования, занятости, развития и сокращения масштабов бедности.

16. После того как было сделано так много для наращивания помощи жертвам, сейчас не время сворачивать ее. Что обязуются сделать государства-участники, чтобы вывести помощь жертвам на новый уровень? Если будет принято решение о том, что Сиамреап—Ангкорский план действий должен поддаваться количественной оценке, то как это будет достигнуто в отношении обязательств по оказанию помощи жертвам, особенно с учетом того, что все, что требуется для выполнения главного обещания жертвам — участия во всех сферах жизни общества наравне с другими людьми, — не может быть сделано только посредством усилий в рамках этой Конвенции?

### **Международное сотрудничество и содействие**

17. Обязательства государств-участников сотрудничать и оказывать содействие друг другу не ограничены по времени и не имеют предельных сроков. Многие государства-участники, находящиеся в процессе осуществления Конвенции, заявили, что им будет по-прежнему требоваться помощь в осуществлении после пятой обзорной Конференции.

18. Что можно сделать для обеспечения того, чтобы они получали необходимую помощь? Что могут сделать те, кому требуется помощь, для лучшего содействия сотрудничеству, в частности, в свете обязательства третьей обзорной Конференции по 2025 году или любого другого нового предельного срока, который может быть представлен государствами-участниками в Сиамреап—Ангкорском плане действий? Какие обязательства следует принять в рамках Сиамреап—Ангкорского плана действий, чтобы механизмы сотрудничества и содействия в рамках Конвенции продолжали поддерживать усилия по осуществлению?

### **Меры по обеспечению соблюдения**

19. В этом отношении достигнут прогресс, однако большое число государств-участников еще не сообщили о принятии необходимых правовых мер в соответствии со статьей 9 для предотвращения и пресечения любой деятельности, запрещенной Конвенцией. Такие меры имеют существенно важное значение, когда речь идет о предотвращении и решении проблем, связанных с соблюдением Конвенции. Какие обязательства могут быть приняты и отражены в Сиамреап—Ангкорском плане действий, чтобы обеспечить принятие необходимых правовых мер всеми заинтересованными государствами-участниками к 2029 году? Кроме того, как после пятой обзорной Конференции государства-участники будут работать сообща, с тем чтобы оперативно устранять озабоченности по поводу соблюдения?

---